

Condition of artifact (describe nature of damage) / Condition de l'objet (décrire la nature des dommages)

TREATMENT REQUESTED / TRAITEMENT DEMANDÉ

Date artifact must be returned / Demandé pour le (date)	Is the artifact required for a confirmed upcoming exhibition? / L'objet fait-il partie d'une exposition à venir confirmée? <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non		
Will the artifact travel to other exhibition sites? / L'objet sera-t-il transporté vers d'autres lieux d'exposition? <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	Names and dates of exhibitions / Noms et dates des expositions		
When returned after treatment the artifact will be (please check as applicable) / Lorsqu'il sera retourné après avoir été traité, l'objet sera (cocher la case appropriée)			
<input type="checkbox"/> exhibited / exposé	<input type="checkbox"/> behind UV filtering glazing / derrière un vitrage anti-UV	<input type="checkbox"/> within reach of visitors / à la portée des visiteurs	<input type="checkbox"/> framed / encadré
	<input type="checkbox"/> behind barriers / derrière des barreaux	<input type="checkbox"/> outdoors / à l'extérieur	<input type="checkbox"/> in a case / dans une vitrine
<input type="checkbox"/> stored but available / entreposé mais à la disposition	<input type="checkbox"/> for loans to other museums / d'autres musées (prêts)	<input type="checkbox"/> to the general public / du grand public	<input type="checkbox"/> to scholars / des chercheurs
	<input type="checkbox"/> not available for loan / non prêté		
<input type="checkbox"/> protected from / protégé	<input type="checkbox"/> excessive illumination / de l'illumination excessive	<input type="checkbox"/> temperature and humidity fluctuations / des variations de température et d'humidité	<input type="checkbox"/> dust / de la poussière
	<input type="checkbox"/> handling / de la manipulation		

Name of authorized officer / Nom de l'agent autorisé	Tel. no. / N° de tél. ()
<i>Print / Lettres moulées</i>	
<i>Signature</i>	Date

PLEASE ATTACH DOCUMENTS HERE

Additional information (attach other documents as necessary)

VEUILLEZ JOINDRE LES DOCUMENTS ICI

Renseignements supplémentaires (si nécessaire, joindre d'autres documents)

INSTRUCTIONS

Please type or print clearly. Attach separate sheets as necessary.

Veillez dactylographier ou écrire lisiblement en lettres moulées. Joindre d'autres pages au besoin.

This application can be accepted only if the information and supporting documentation it contains are complete.

La demande ne peut être acceptée que si les renseignements et la documentation de référence sont complets.

Use one copy of this form for each artifact (for the purposes of this form, "artifact" includes works of art).

Remplir un formulaire pour chaque objet.

Applications must be accompanied by recent photographs (prints) of the artifact that show condition clearly.

La demande doit être accompagnée d'autant de photos de l'objet qu'il en faut pour montrer sa condition clairement.

Applications not accompanied by detailed photographs cannot be reviewed properly and will therefore be held until photographs are received.

Les demandes non accompagnées de photos détaillées ne peuvent être traitées comme il se doit et seront donc mises en attente jusqu'à ce que ces photos soient produites.

Photographs will not be returned.

Les photos ne seront pas retournées.

Do not send artifacts to the Canadian Conservation Institute until you are contacted by CCI's Documentation Coordinator.

Ne pas envoyer d'objets à l'Institut canadien de conservation avant que le coordonnateur de la documentation de l'Institut ne prenne contact avec vous.

All costs of the removal, packaging, crating, shipping and insurance of the Artifact, including any and all costs associated with the movement of the Artifact from the place where it is now situated to such place as is designated by CCI, and all costs of the return of the Artifact to the Institution/Organization after the Treatment shall be borne by the Institution/Organization.

Tous les coûts de l'enlèvement, de l'emballage, de la mise en caisse, de l'expédition et de l'assurance de l'objet, y compris les frais pour son transport du lieu où il se trouve actuellement au lieu désigné par l'Institut canadien de conservation, ou pour son retour à l'établissement ou à l'organisme après le traitement, sont à la charge de l'établissement ou de l'organisme.

Send all "Treatment Service Request" applications to: / Envoyer tous les formulaires «Demande de service de traitement» au :

Documentation Coordinator / Coordonnateur de la documentation

Canadian Conservation Institute / Institut canadien de conservation
1030 Innes Road / 1030, chemin Innes
Ottawa ON K1A 0M5
Canada

Telephone / Téléphone : (613) 998-3721

Fax / Télécopieur : (613) 998-4721

E-mail / CÉ : cci-icc_services@pch.gc.ca

www.pch.gc.ca/cci-icc

A Special Operating Agency of the Department of Canadian Heritage
Organisme de service spécial du ministère du Patrimoine canadien

CCI number
Numéro de l'ICC 